教 育 局
EDUCATION BUREAU

小 一 入 學 申 請 表 (2026)
APPLICATION FORM FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE (2026)

此表格只適用於申請官立或資助小一學位
THIS FORM IS TO BE USED FOR APPLICATION FOR ADMISSION TO PRIMARY ONE PLACE IN A GOVERNMENT OR AIDED PRIMARY SCHOOL ONLY

填寫此表格前請參閱隨附的「填表須知」
PLEASE READ CAREFULLY THE ATTACHED "NOTES ON HOW TO COMPLETE THE APPLICATION

小一入學申請編號
POA APPLICATION NO.
XXXXXXXX

I

教育局存根
EDB'S COPY

1 住址所屬小一學校網編號
POA SCHOOL NET NO. OF HOME ADDRESS: 66

甲部 ： 申請兒童資料
PART A : APPLICANT CHILD'S PARTICULARS

2 姓名〔中文〕: 李自強
NAME (IN ENGLISH): LEE CHE KEUNG TOM

3 證件編號 DOCUMENT NO.: S345678(9)
證件類別 DOCUMENT TYPE: 00

4 性別 SEX: 男 (M) ✓ 女 (F)

5 出生日期 DATE OF BIRTH: 日 DD 06 月 MM 10 年 YYYY 2020

6 有特殊教育需要的兒童 CHILDREN WITH SPECIAL EDUCATIONAL NEEDS

7 不能以中文作為學習媒介 CANNOT USE CHINESE AS LEARNING MEDIUM

8 通訊地址 CORRESPONDENCE ADDRESS: 室 FLAT C 樓 FLOOR 8 座 BLOCK 4
大廈名稱 BUILDING NAME
屋邨/村名稱 ESTATE / VILLAGE: WAI YI GARDEN
街道名稱及號數 NO. AND STREET NAME: 123 CHUNG MEI ROAD
區 DISTRICT: TSING YI 香港 HK / 九龍 KLN / 新界 NT ✓ / 內地 Mainland
居住地址 RESIDENTIAL ADDRESS
〔如與通訊地址相同，則不須填寫〕(Leave blank if same as correspondence address)

樣本 Sample

乙部 ： 家長/監護人資料
PART B : PARENT'S/GUARDIAN'S PARTICULARS

9 姓名〔中文〕: 李仕偉
NAME (IN ENGLISH): LEE SZE WAI

10 證件編號 DOCUMENT NO.: A678901(8)
證件類別 DOCUMENT TYPE: 01

11 住宅電話 HOME TEL. NO.: 24682408
日間聯絡電話/手提電話 DAYTIME CONTACT TEL. NO. / MOBILE PHONE NO.: 93456789
電郵地址 EMAIL ADDRESS: lsw@hotmail.com

12 與申請兒童關係 RELATIONSHIP WITH APPLICANT CHILD: Father

13 教育局專用 FOR OFFICE USE ONLY A B

(可選擇填寫 － 作啟動小一入學電子平台帳戶之用，詳情請參閱「小一入學申請表」填表須知) (Optional - for account activation of the POA e-Platform. Please refer to the Notes on How to Complete the "Application Form for Admission to Primary One" for details)

丙部 ： 申請學校自行分配學位者始需填寫
PART C : TO BE COMPLETED ONLY IF APPLYING FOR A DISCRETIONARY PLACE

14 學校授課時間 SCHOOL SESSION: 全日 WD

學校專用 FOR SCHOOL USE ONLY
15 學校編號 SCHOOL NUMBER

申請的小學名稱 NAME OF SCHOOL APPLIED FOR: LUI KEE PRIMARY SCHOOL

〔甲〕(A) 兄/姊在該小學就讀或父/母在該小學就職 SIBLING(S) STUDYING OR PARENT(S) WORKING IN THE PRIMARY SCHOOL APPLIED FOR
16 是 YES ✓
父/母或兄/姊姓名* NAME OF PARENT / SIBLING: LEE SIU MING
現讀班級 CLASS ATTENDING: P3A

若沒有兄/姊在該小學就讀或父/母在該小學就職，則填〔乙〕項。
IF SIBLING(S) NOT STUDYING OR PARENT(S) NOT WORKING IN THE PRIMARY SCHOOL APPLIED FOR, PLEASE COMPLETE TYPE (B).

〔乙〕(B) 依計分辦法準則分配的自行分配學位。申請兒童只能在一至五項及/或六至七項中各選一項填報
DISCRETIONARY PLACES ALLOCATED ACCORDING TO POINTS SYSTEM. APPLICANT CHILDREN CAN ONLY CLAIM ONE ITEM FROM 1 TO 5 AND / OR ONE ITEM FROM 6 TO 7.

1	父/母全職在與該小學同一校址的幼稚園或中學部工作 PARENT(S) TEACHING OR WORKING FULL-TIME IN THE KINDERGARTEN OR SECONDARY SECTION IF IT IS OF THE SAME ADDRESS AS THE PRIMARY SCHOOL	〔二十分〕(20 POINTS)	父/母或兄/姊姓名* NAME OF PARENT / SIBLING: LEE SZE WAI
2	兄/姊在與該小學同一校址的中學部就讀 SIBLING(S) STUDYING IN THE SECONDARY SECTION IF IT IS OF THE SAME ADDRESS AS THE PRIMARY SCHOOL	〔二十分〕(20 POINTS)	
3	父/母為該小學的校董 PARENT(S) BEING A SCHOOL MANAGER OF THE PRIMARY SCHOOL	〔二十分〕(20 POINTS)	17 4 畢業年份/現讀班級* YEAR OF GRADUATION / CLASS ATTENDING: 1984
4	父/母或兄/姊為該小學的畢業生 PARENT(S) OR SIBLING(S) BEING A GRADUATE OF THE PRIMARY SCHOOL	〔十分〕(10 POINTS)	
5	首名出生子女〔即為家庭各子女中最年長者〕FIRST - BORN CHILD (THE ELDEST CHILD IN THE FAMILY IRRESPECTIVE OF SEX)	〔五分〕(5 POINTS)	
6	與該校的辦學團體有相同的宗教信仰 SAME RELIGIOUS AFFILIATION AS THE SPONSORING BODY WHICH OPERATES THE PRIMARY SCHOOL	〔五分〕(5 POINTS)	18 6
7	父/母為該小學主辦社團的成員 PARENT(S) BEING A MEMBER OF THE SAME ORGANISATION WHICH SPONSORS THE OPERATION OF THE PRIMARY SCHOOL	〔五分〕(5 POINTS)	

本人有超過一名子女向同一間小學申請自行分配學位
I HAVE MORE THAN ONE CHILD APPLYING FOR DISCRETIONARY PLACES IN THE SAME PRIMARY SCHOOL
19 是 YES ✓

其小一入學申請編號是：
THE POA APPLICATION NUMBER(S) IS / ARE: 87654321

校印 CAP SEKOLAH

XXXXXXXX

1. 本人確作以下聲明:
   (i) 本人為上述申請兒童的家長/監護人*；及
   (ii) 此表格內的資料全屬正確無誤。倘若有虛報資料，本申請將會作廢及申請兒童獲派的小一學位將會被取消。
2. 本人明白教育局會在有需要時採取適當的行動，查核此申請表內所提供的資料，及／或有關此申請所提供的資料的真確性。教育局亦可能因此而要求本人面見並提供任何相關的文件和資料，及／或作出宣誓。本人明白，如有需要，教育局亦可能會進行家訪，查核此申請表內所提供的，及／或與此申請有關的資料的真確性。本人亦明白，若教育局在合適及有需要的情況下作出上述要求，以確實此申請表內，及／或有關此申請所提供的資料的準確性和真確性，而本人又未有向教育局提供此等協助及／或資料，教育局則會就本人的申請採取相應行動，其中包括暫緩處理有關的申請。
3. 本人同意教育局聯絡有關人士、公司、機構或政府部門，向他們透露在此申請表內，及／或與此申請有關的個人資料，以核實此申請表內，及／或與此申請有關的資料的真確性及作學位分配事宜和其他與教育有關的用途。本人亦同意任何人士、公司、機構或政府部門為此向教育局透露本人的個人資料。
4. 本人已明白印於背頁關於在此表格提供的個人資料的用途，和有關查閱及改正資料的權利。
5. 本人確知只能為申請兒童向一間官立或資助小學申請學校自行分配的學位。倘若同時申請多間官立或資助小學，則本申請將會作廢及申請兒童將不獲分派自行分配學位。
6. 本人已明白申請兒童如獲直接資助計劃（直資）小學取錄，在接受直資學校小一學位後，將不能透過小一入學統籌辦法獲派小一學位。如他／她已透過小一入學統籌辦法獲派學位，該學位亦會被取消。
7. 本人已明白申請兒童若已獲私立小學取錄而仍然繼續參加小一入學統籌辦法，其名字將會在統一派位結果公布前送交有關小學參考。

* 請將不適用者刪去

1 I declare that:
   (i) I am the parent/guardian* of the aforementioned applicant child; and
   (ii) To the best of my knowledge and belief, the information contained in this form is true and correct. If false information is provided, this application will be rendered null and void and the Primary 1 place allocated on the basis of this application will be withdrawn.
2 I understand that the Education Bureau (EDB) will take measures as they consider necessary and appropriate to verify the information provided in and/or in relation to this application and I may be required to attend interview and provide the EDB with any document and information, and/or to make any sworn declaration for such purpose. I understand that the EDB may also conduct home visits to verify the information provided in and/or in relation to this application as and when necessary. I understand that if the EDB not provided with such assistance and/or information as reasonably necessary to satisfy it as to the accuracy and truthfulness of the information provided in and/or in relation to this application, the EDB will take any necessary action in relation to my application, including holding it in abeyance.
3 I give consent to the EDB to disclose the personal data provided in and/or in relation to this application to, and to liaise with, any person, company, organisation or government department/bureau concerned for the purpose of verifying the information provided in and/or in relation to this application, school places allocation and other education-related purposes. I also give consent to any person, company, organisation or government department/bureau to release my personal data to the EDB for any of such purposes.
4 I understand the purposes for which the personal data provided by means of this form will be used, as well as my rights for data access/correction as printed overleaf.
5 I understand that I may apply for a discretionary place for the applicant child in only ONE government or aided primary school. I also understand that if multiple applications are made, this application will be rendered null and void and any discretionary place offered on the basis of this application will be withdrawn.
6 I understand that if the aforementioned applicant child has accepted the offer of a Primary 1 place in a Direct Subsidy Scheme primary school, he/she will not be allocated a Primary 1 place through the Primary One Admission System. If a school place has been allocated to him/her through the Primary One Admission System, that school place will be withdrawn.
7 I understand that if the aforementioned applicant child has been offered a Primary 1 place by a private primary school and yet opted to remain in the Primary One Admission System, his/her name will be sent to the primary school concerned for information prior to the release of results of Central Allocation.

* Delete whichever is inappropriate

日期 Date: 22·9·2025

家長或監護人簽署 Signature of parent/guardian: Sze Wai LEE

SAMPLE & REMARKS

1. **Jaringan Sekolah POA dari Alamat Rumah**: TKeseluruhan wilayah ini dibagi menjadi 36 Jaringan Sekolah POA. Daftar wilayah yang masuk ke dalam setiap Jaringan Sekolah POA bisa dilihat di lampiran. Harap isi '**nomor Jaringan Sekolah POA**' sesuai dengan alamat rumah anak pemohon. Alamat rumah anak pemohon harus satu-satunya alamat rumah atau tempat tinggal utama anak pemohon, yaitu tempat tinggal di mana anak pemohon tinggal setiap hari. Jika anak pemohon berencana untuk pergi ke sekolah setiap hari di Hong Kong, orang tua mereka harus mengosongkan kotak 'NO. ASAL ALAMAT RUMAH JARINGAN SEKOLAH POA' di pojok kanan atas.

2. **Nama:** Harap tuliskan nama anak pemohon dalam bahasa Mandarin, jika ada. **Nama dalam bahasa Inggris harus dituliskan** (dalam huruf BLOK). Tulis nama belakang terlebih dahulu, mulai dari kotak pertama, beri spasi kosong di antaranya. Tanda baca tidak diperlukan. Nama yang dimasukkan harus sama persis dengan nama yang tertera di Akta Kelahiran Hong Kong anak pemohon atau dokumen identitas lainnya (mis. Paspor, Dokumen Identitas, Izin Masuk Kembali, dll.).

3. **Nomor Dokumen dan Jenis Dokumen**: Harap isi **Nomor Dokumen Identitas** anak pemohon di kotak yang disediakan dan isi Jenis Dokumen di kotak yang disediakan. Jika anak pemohon lahir di Hong Kong, harap isi Nomor Akta Kelahiran Hong Kongnya. Lihat Catatan 1 tentang 'Nomor Dokumen dan Jenis Dokumen'.

4. **Jenis kelamin**: Beri tanda centang '✓' pada kotak yang sesuai.

5. **Tanggal Lahir**: Harap isi tanggal lahir anak pemohon di kotak yang disediakan. Misalnya, jika ia lahir pada tanggal 6 Oktober 2020, maka tanggal tersebut akan tertulis seperti

D	D	M	M	Y	Y	Y	Y
0	6	1	0	2	0	2	0

6. **Anak-anak Berkebutuhan Pendidikan Khusus**: Jika orang tua/wali menganggap bahwa anak pemohon berkebutuhan pendidikan khusus, harap beri tanda centang '✓' pada kotak yang tersedia. Lihat Catatan 2 tentang 'Anak Berkebutuhan Pendidikan Khusus'.

7. Jika anak pemohon tidak bisa menggunakan bahasa Mandarin sebagai media pembelajaran, mohon beri tanda centang '✓' pada kotak yang disediakan. Lihat Catatan 3 tentang 'Tidak dapat menggunakan bahasa Mandarin sebagai media pembelajaran'.

8. **Alamat Korespondensi**: PleaHarap isi alamat korespondensi dalam bahasa Inggris (satu huruf per kotak; tidak perlu tanda baca). Jika alamat tempat tinggal berbeda dengan alamat korespondensi, mohon lengkapi juga Kolom **'ALAMAT TEMPAT TINGGAL'**. Informasi tagihan listrik, tagihan gas, atau tagihan air bisa membantu dalam melengkapi alamat tempat tinggal.

9. **Nama**: Harap tuliskan nama orang tua/wali dalam bahasa Mandarin, jika ada. **Nama dalam bahasa Inggris harus dituliskan** (dalam huruf BLOK). Tulis nama belakang terlebih dahulu, mulai dari kotak pertama, dengan membiarkan kotak kosong di antara kata-kata. Tanda baca tidak diperlukan. Pastikan nama yang dimasukkan sesuai dengan nama yang tertera pada dokumen identitas orang tua/wali.

10. **Nomor Dokumen dan Jenis Dokumen**: Nomor Dokumen dan Jenis Dokumen: Harap isi nomor dokumen identitas orang tua/wali pada kotak yang disediakan, dimulai dari kotak pertama, dan tunjukkan jenis dokumen pada kotak yang disediakan dengan mengisi kode yang sesuai seperti yang ditunjukkan pada Catatan 1 tentang 'No. Dokumen dan Jenis Dokumen'.

11. **No. Telp:** Untuk keperluan komunikasi, harap isi nomor telepon rumah orang tua/wali dan nomor telepon yang bisa dihubungi di siang hari/nomor telepon genggam, pada kotak yang disediakan. **Alamat Email**: Jika orang tua/wali ingin mengaktifkan akun e-Platform POA untuk mengetahui hasil alokasi tempat diskresioner, mengajukan permohonan dan melihat hasil alokasi pusat melalui e-Platform, harap cantumkan alamat email. Silakan lihat Catatan 4 tentang 'ePOA'.

12. **Hubungan dengan Anak Pemohon:** Harap sebutkan hubungan orang tua/wali dengan anak, seperti 'ayah', 'ibu', dll. Dokumen yang terkait dengan hubungan tersebut diperlukan bila diperlukan.

13. Kolom ini diisi oleh Biro Pendidikan.

14. Harap isi nama sekolah yang ingin Anda daftarkan.

15. **Nomor Sekolah**: Diisi oleh pihak sekolah.

16. Untuk anak pendaftar yang punya saudara duduk di bangku sekolah atau orang tua yang bekerja di sekolah yang dituju, harap beri tanda centang '✓' pada kotak yang tersedia. Mohon isi nama saudara kandung/orang tua dan kelas yang diikuti (jika ada) di tempat yang tersedia. Bagi yang mengisi informasi pada Butir A Bagian C, tidak perlu mengisi Butir B Bagian C dan kotak yang bertanda 19.

17. - 18. Untuk anak pemohon yang **tidak** punya saudara kandung yang bersekolah dan orang tua yang **tidak** bekerja di sekolah tempat mendaftar, harap isi Bagian B (Sistem Poin). Anak-anak pemohon hanya **boleh mengklaim salah satu dari hubungan (1) hingga (5)** dan **salah satu dari hubungan (6) hingga (7).** Mereka akan memperoleh poin yang tertera pada saat verifikasi hubungan yang diklaim. Hubungan selain yang tercantum tidak akan diterima.

Jika anak pemohon:

(a) mengklaim salah satu hubungan (1) sampai (5), mohon sebutkan jenis hubungan dengan menuliskan NOMOR pada kotak bertanda 17. Anak-anak pemohon yang mengklaim salah satu dari hubungan (1) hingga (4) harus menulis nama orang tua / saudara kandung di tempat yang disediakan;
(b) mengklaim hubungan (2) atau (4), harap sebutkan tahun kelulusan / kelas yang diikuti di tempat yang disediakan;
(c) mengklaim sebagai anak sulung, dia harus menjadi anak tertua dalam keluarga tanpa memandang jenis kelamin. Lihat Catatan 5 tentang 'Anak sulung'.
(d) mengklaim hubungan (6) atau (7), orang tua/wali disarankan untuk berkonsultasi langsung dengan sekolah tentang definisi 'afiliasi agama yang sama'/'anggota organisasi yang sama' sebelum menyerahkan formulir pendaftaran. Untuk lebih jelasnya, silakan lihat butir (iv) dan (v) di Halaman 6.

Jika anak pemohon punya lebih dari satu hubungan dalam hubungan (1) sampai (5), pilihlah salah satu yang memiliki poin tertinggi.

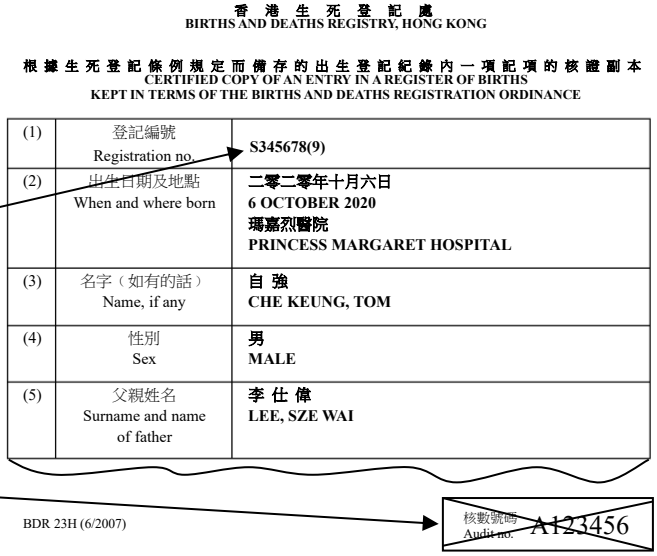
Jika anak pemohon mengklaim salah satu dari hubungan (6) (untuk anak pemohon) atau (7) (untuk orang tua), mohon sebutkan jenis hubungan dengan menuliskan NOMOR di dalam kotak yang bertanda 18.

19. Jika ada lebih dari satu anak dalam satu keluarga yang mengajukan permohonan untuk mendapatkan tempat di sekolah yang sama, beri tanda '✓' pada kotak yang tersedia, dan isilah nomor permohonan POA anak yang lain pada tempat yang tersedia.

20. **Tanda tangan orang tua / wali**: Harap diperhatikan bahwa nama yang tertera pada bukti dokumen alamat tempat tinggal harus sesuai dengan nama orang tua/wali.

Catatan 1: Nomor Dokumen dan Jenis Dokumen

Jika anak pemohon lahir di Hong Kong, harap isi Nomor Akta Kelahiran Hong Kong (Hong Kong Birth Certificate) di kotak tersedia pada Nomor Dokumen, dan tulis | 0 | 0 | di kotak disediakan untuk Jenis Dokumen.



香港生死登記處
BIRTHS AND DEATHS REGISTRY, HONG KONG

根據生死登記條例規定而備存的出生登記紀錄內一項記項的核證副本
CERTIFIED COPY OF AN ENTRY IN A REGISTER OF BIRTHS
KEPT IN TERMS OF THE BIRTHS AND DEATHS REGISTRATION ORDINANCE

(1)	登記編號 Registration no.	S345678(9)
(2)	出生日期及地點 When and where born	二零二零年十月六日 6 OCTOBER 2020 瑪嘉烈醫院 PRINCESS MARGARET HOSPITAL
(3)	名字（如有的話） Name, if any	自 強 CHE KEUNG, TOM
(4)	性別 Sex	男 MALE
(5)	父親姓名 Surname and name of father	李 仕 偉 LEE, SZE WAI

BDR 23H (6/2007)

核數號碼 Audit no. A123456

No. Akta Kelahiran Hong Kong (Hong Kong Birth Certificate No.) : S345678(9)
(Catatan: hanya isi "S" dan tujuh digit atau alfabet berikut)

Mohon **JANGAN** masukkan nomor ini sebagai Nomor Akta Kelahiran Hong Kong (Hong Kong Birth Certificate)

Jika anak pemohon tidak punya Akta Kelahiran Hong Kong (Hong Kong Birth Certificate), harap isi nomor dokumen identitas yang masih berlaku di kotak yang tersedia. Harap isi juga Jenis Dokumen dengan mengacu pada kode yang tercantum di bawah ini:

Kode	Jenis Dokumen	Kode	Jenis Dokumen
00	Akta Kelahiran Hong Kong (Hong Kong Birth Certificate)	05	Dokumen Identitas untuk Keperluan Visa (Document of Identity for Visa Purposes)
01	Kartu Identitas Hong Kong (Hong Kong Identity Card)	06	Izin Masuk (Entry Permit)
02	Paspor (Passport)	08	Izin Melanjutkan Perjalanan ke Hong Kong dan Makau (yaitu Izin Satu Arah) (Permit for Proceeding to Hong Kong and Macao (i.e. One-way Permit))
03	Izin Masuk Kembali (Re-entry Permit)	09	Lainnya (termasuk Izin Dua Arah) (Two-way Permit)

Catatan 2: Anak-anak Berkebutuhan Pendidikan Khusus

Jika orang tua/wali menganggap bahwa anak pemohon berkebutuhan pendidikan khusus[1], harap sertakan "✓" di dalam kotak. Education Bureau akan menindaklanjuti indikasi ini dengan departemen terkait sesuai dengan mekanisme yang berlaku. Jika perlu, Education Bureau akan hubungi orang tua/wali untuk memahami situasi anak pemohon. Atas persetujuan orang tua/wali, Education Bureau akan meneruskan informasi anak pemohon kepada sekolah penerima bantuan/skema subsidi langsung dari pemerintah guna meninjau kebutuhan belajar anak tersebut dan menyediakan bantuan yang sesuai. Orang tua/wali bisa mengakses informasi tentang dukungan sekolah untuk siswa berkebutuhan pendidikan khusus melalui situs web berikut ini:

Profil Sekolah Dasar (Primary School Profiles)	-	https://www.chsc.hk/primary
Profil Sekolah Khusus (Special School Profiles)	-	https://www.chsc.hk/spsp/
Pendidikan Terpadu dan Pendidikan Khusus (Integrated Education and Special Education Information Online), Education Bureau	-	https://sense.edb.gov.hk/en/index.html
Kota Pendidikan Hong Kong) (Hong Kong Education City)	-	https://www.edcity.hk/home/en/

[1] Secara umum, kebutuhan pendidikan khusus masing-masing calon siswa P1 bisa meliputi gangguan perkembangan intelektual, gangguan spektrum autisme, gangguan defisit/hiperaktif, disabilitas fisik, gangguan penglihatan, gangguan pendengaran atau gangguan bicara dan bahasa, dll.

Harap dicatat bahwa indikasi bahwa anak pemohon mungkin berkebutuhan pendidikan khusus tidak akan mempengaruhi alokasi tempat P1 anak tersebut. Orang tua/wali dapat yakin bahwa anak pendaftar akan dialokasikan tempat P1 di sekolah pemerintah/bantuan (termasuk Tahap Pendaftaran Tempat Diskresioner (Discretionary Places Admission) dan Tahap Alokasi Pusat (Central Allocation) sesuai dengan prosedur yang berlaku dan bisa memberi informasi terkait. Atas persetujuan orang tua/wali, anak yang mendaftar akan dirujuk oleh Education Bureau ke sekolah khusus jika dianggap lebih cocok untuk penempatan tersebut. Jika orang tua/wali ingin bertanya mengenai indikasi kebutuhan pendidikan khusus anak pendaftar, silakan hubungi School Places Allocation Section di 2832 7700 untuk mendapatkan bantuan yang sesuai.

Catatan 3: Tidak Dapat Menggunakan Bahasa Mandarin sebagai Media Pembelajaran

Pemerintah berkomitmen untuk mendorong dan mendukung integrasi siswa yang tidak berbahasa Mandarin (NCS)[2] ke dalam masyarakat, termasuk memfasilitasi adaptasi awal mereka pada sistem pendidikan lokal dan penguasaan bahasa Mandarin. Pemerintah menjamin para siswa NCS menikmati kesempatan setara untuk masuk ke sekolah-sekolah sektor publik dan belajar bahasa Mandarin yang setara dengan teman-teman mereka yang berbahasa Mandarin. Education Bureau menyediakan dukungan pembelajaran menyeluruh bagi siswa NCS dari tingkat pra-sekolah dasar hingga menengah melalui beragam strategi, termasuk menyediakan dana tambahan untuk sekolah, optimalisasi kurikulum, menambah sumber daya pengajar, meningkatkan pelatihan guru dan dukungan profesional, serta memfasilitasi kerja sama antara sekolah dan rumah, dan sebagainya, untuk membantu siswa NCS menguasai bahasa Mandarin dan berbaur ke dalam masyarakat. Langkah-langkah ini sangat bermanfaat bagi sekolah, guru, siswa NCS dan orang tua mereka.

Orang tua siswa NCS dihimbau untuk mengarahkan anak-anak mereka untuk belajar di sekolah yang menerapkan lingkungan berbahasa Mandarin agar mereka lebih mudah mempelajari bahasa Mandarin dan membaur dengan masyarakat. Sebagian besar sekolah sektor publik meliputi daftar sekolah yang termasuk dalam jaringan sekolah tempat tinggal anak-anak pelamar memiliki lingkungan bahasa Mandarin. Untuk langkah-langkah dukungan berbasis sekolah untuk siswa NCS yang disediakan oleh masing-masing sekolah, harap lihat kolom “Dukungan Pendidikan untuk Siswa NCS” (“Education Support for NCS Students”) di Profil Sekolah Dasar (Primary School Profiles) (https://www.chsc.hk/primary/en) yang diterbitkan oleh Komite Kerja Sama Sekolah-Rumah (Committee on Home-School Co-operation). Dengan memperhatikan hal tersebut di atas, jika orang tua/wali menganggap bahwa anak-anak pemohon mungkin masih kesulitan belajar di sekolah dengan lingkungan bahasa Mandarin pada tahap ini, dan menunjukkan pada formulir pendaftaran bahwa anak-anak pemohon tidak dapat menggunakan bahasa Mandarin sebagai media pembelajaran, ketika mengisi Bagian B dari Pilihan Formulir Sekolah (Choice of Schools Forms) untuk Alokasi Pusat (Central Allocation), mereka dapat memilih dari daftar sekolah yang ada dalam jaring sekolah tempat tinggal anak pemohon dan mengacu pada Lampiran 3 (sekolah yang secara tradisional menerima lebih banyak siswa NCS). Selain itu, Education Bureau akan menginformasikan kepada sekolah-sekolah di mana anak-anak pendaftar dialokasikan atas informasi yang diberikan oleh orang tua/wali setelah keluarnya hasil Alokasi Pusat (Central Allocation).

---

[2] Untuk perencanaan langkah-langkah dukungan pendidikan, siswa yang menggunakan bahasa lisan di rumah bukan bahasa Mandarin secara luas dikategorikan sebagai siswa NCS.

Catatan 4: ePOA

jalan dengan strategi "Pemerintahan Cerdas" ("Smart Government"), Education Bureau sepenuhnya menerapkan digitalisasi POA. Orang tua/wali bisa mengajukan permohonan pendaftaran untuk tempat diskresioner dan alokasi pusat, serta melihat hasil alokasi tempat diskresioner (discretionary places) dan alokasi pusat (central allocation) lewat ePOA. Jika orang tua/wali memilih mengajukan formulir pendaftaran melalui ePOA, lihat poin (1) pada Bagian (B) di atas untuk informasi selengkapnya.

Jika orang tua/wali murid mengirimkan "Formulir Pendaftaran Masuk Sekolah Dasar" ("Application Form for Admission to Primary One") dan mencantumkan alamat email dalam formulir pendaftaran, maka Education Bureau akan mengirimkan email terkait ke alamat email tersebut sehingga orang tua/wali murid dapat mengaktifkan akun ePOA secara mandiri untuk melihat hasil pendaftaran tempat diskresioner (discretionary places), mengirimkan pendaftaran dan melihat hasil alokasi pusat (central allocation) lewat ePOA. Usai mengisi alamat email pada formulir pendaftaran dan mengaktifkan akun ePOA orang tua/wali murid tetap bisa menentukan pilihan sekolah baik dalam bentuk kertas maupun melalui ePOA.

Catatan 5: Anak sulung

Orang tua / Wali yang mengklaim anak pemohon sebagai anak sulung harus menyatakan hal tersebut dalam formulir pendaftaran. Tidak diperlukan pernyataan hukum dalam hal ini. Jika anak sulung dari sebuah keluarga belajar di sekolah khusus, orang tua / wali masih dapat mengklaim 5 poin di bawah Sistem Poin (Points System) pada tahap Pendaftaran Tempat Diskresioner (Discretionary Places Admission) untuk anak sulung dari keluarga yang mendaftar ke sekolah negeri / sekolah dasar bantuan. Orang tua/wali yang bersangkutan harus mendatangi Bagian School Places Allocation Section (POA) untuk mendapatkan bukti dokumenter dan menyerahkannya ke sekolah tempat mereka mengajukan permohonan tempat diskresioner (discretionary place) saat menyerahkan "Formulir Permohonan Pendaftaran ke Sekolah Dasar".

- SELESAI -

(Bahasa Indonesia Version)